

Classic Chinese Food Dishes

夜市小吃的英文要怎麼講？夜市是台灣的一種非常特殊的文化。如果有一天你要帶外國朋友去夜市，你應該怎麼解釋夜市裡琳瑯滿目的美食呢？

早點

a.. 燒餅	Clay oven rolls
b.. 油條	Fried bread stick
c.. 韭菜盒	Fried leek dumplings
d.. 水餃	Boiled dumplings
e.. 蒸餃	Steamed dumplings
f.. 饅頭	Steamed buns
g.. 割包	Steamed sandwich
h.. 飯糰	Rice and vegetable roll
i.. 蛋餅	Egg cakes
j.. 皮蛋	100-year egg
k.. 鹹鴨蛋	Salted duck egg
l.. 豆漿	Soybean milk
m.. 米漿	Rice & peanut milk

飯類

a.. 稀飯	Rice porridge
b.. 白飯	Plain white rice
c.. 油飯	Glutinous oil rice
d.. 糯米飯	Glutinous rice
e.. 滷肉飯	Braised pork rice
f.. 蛋炒飯	Fried rice with egg
g.. 地瓜粥	Sweet potato congee

麵類

a.. 餛飩麵	Wonton & noodles
b.. 刀削麵	Sliced noodles
c.. 麻辣麵	Spicy hot noodles
d.. 麻醬麵	Sesame pasta noodles
e.. 鴨肉麵	Duck with noodles
f.. 鵝肉麵	Goose with noodles
g.. 鱈魚麵	Eel noodles
h.. 烏龍麵	Seafood noodles
i.. 蚵仔麵線	Oyster thin noodles
j.. 板條	Flat noodles
k.. 米粉	Rice noodles
l.. 炒米粉	Fried rice noodles
m.. 冬粉	Green bean noodle
n.. 榨菜肉絲麵	Pork, pickled mustard with green noodles

湯類

a.. 魚丸湯	Fish ball soup
b.. 貢丸湯	Meat ball soup
c.. 蛋花湯	Egg & vegetable soup
d.. 蛤蜊湯	Clam soup
e.. 蚵仔湯	Oyster soup
f.. 紫菜湯	Seaweed soup
g.. 酸辣湯	Sweet & sour soup
h.. 餛飩湯	Wonton soup
i.. 豬腸湯	Pork intestine soup
j.. 肉羹湯	Pork thick soup/broth

k.. 花枝湯	Squid soup
l.. 花枝羹	Squid thick soup/broth

甜點

a.. 愛玉	Vegetarian gelatin
b.. 糖葫蘆	Tomatoes on sticks/skewers
c.. 長壽桃	Longevity Peaches
d.. 芝麻球	Glutinous rice sesame balls
e.. 麻花	Hemp flowers
f.. 雙胞胎	Horse hooves

冰類

a.. 綿綿冰	Mein mein ice
b.. 麥角冰	Oatmeal ice
c.. 地瓜冰	Sweet potato ice
d.. 八寶冰	Eight treasures ice
e.. 豆花	Tofu pudding
f.. 紅豆牛奶冰	Red bean with milk ice

果汁

a.. 甘蔗汁	Sugarcane juice
b.. 酸梅汁	Plum juice
c.. 楊桃汁	Star fruit juice
d.. 青草茶	Herb juice

點心

a.. 蚵仔煎	Oyster omelet
b.. 棺材板	Coffin
c.. 臭豆腐	Stinky tofu
d.. 油豆腐	Oily bean curd
e.. 麻辣豆腐	Spicy hot bean curd
f.. 天婦羅	Tempura
g.. 蝦片	Prawn cracker
h.. 蝦球	Shrimp balls
i.. 春捲	Spring rolls
j.. 雞捲	Chicken rolls
k.. 碗糕	Salty rice pudding
l.. 筒仔米糕	Rice tube pudding
m.. 紅豆糕	Red bean cake
n.. 綠豆糕	Bean paste cake
o.. 豬血糕	Pigs blood cake
p.. 糯米糕	Glutinous rice cakes
q.. 芋頭糕	Taro cake
r.. 肉圓	Taiwanese Meatballs
s.. 水晶餃	Pyramid dumplings
t.. 肉丸	Rice-meat dumplings
u.. 蘿蔔糕	Fried white radish patty
v.. 豆干	Dried tofu

其他

a.. 當歸鴨	Angelica duck
b.. 檳榔	Betel nut